



Zulu (isiZulu)

Isingeniso Imicikilisho

Uphawu lwesiphambano

Ngegama likaYise, neliNdodana,
noMoya oNgcwele.

Amen

Izwi lokubingelela

Umusa weNkosi yethu uJesu Kristu,
Futhi uthando lukaNkulunkulu, kanye
Nokuhlangana Komoya Ongcwele
Yiba nani nonke.

Nangomoya wakho.

Isenzo Esiphezulu

Bazalwane (abafowethu
nodadewethu), masivume izono
zethu, Futhi ukuze uzilungiselele
ukugubha izimfihlakalo ezingcwele.

Ngiyavuma kuNkulunkulu
uSomandla Futhi kubafowethu
nodadewethu, Ukuthi ngesono
kakhulu, Emicabangweni yami
nakumazwi ami, kulokho
engikwenzile nakulokho
engikwehlulekile ukukwenza,
Ngephutha lami, Ngephutha lami,
ngephutha lami elibi kakhulu;
Ngakho-ke ngibuza ubusisiwe
uMariya eke wahlala endari. Zonke
izingelosi nosanta, Futhi wena,
bafowethu nodadewethu,
ukungikhuleka eNkosini uNkulunkulu
wethu.

Kwangathi uNkulunkulu uSomandla
angaba nesihe kithi, Sithethelele

Albanian (Shqip)

Ritet hyrëse

Shenjë e kryqit

Në emër të Atit, të Birit dhe të
Frymës së Shenjtë.

Aminë

Përshëndetje

Hirin e Zotit tonë Jezu Krisht,
Dhe dashuria e Zotit, dhe
bashkimi i Frymës së Shenjtë
Bëhu me të gjithë ju.

Dhe me shpirtin tënd.

Veprimtari

Vëllezërit (vëllezërit dhe
motrat), le të pranojmë mëkatet
tona, Dhe kështu përgatitemi
për të festuar misteret e
shenjta.

Unë i rrëfej Zotit të Plotfuqishëm
Dhe për ju, vëllezërit dhe motrat
e mia, se kam mëkatuar shumë,
në mendimet e mia dhe me
fjalët e mia, në atë që kam bërë
dhe në atë që nuk kam arritur të
bëj, Përmes fajit tim, Përmes
fajit tim, Përmes fajit tim më të
rëndë; Prandaj e pyes Mary të
bekuar gjithnjë e virgjër, të
gjithë engjëjt dhe shenjtorët,
Dhe ti, vëllezërit dhe motrat e
mia, Të lutem për mua Zotit,
Perëndisë tonë.

Zoti i Plotfuqishëm le të
mëshirojë për ne, Na fal mëkatet

Zulu (isiZulu)

izono zethu, Futhi usisondeze
ekuphileni okuphakade.

Amen

Kyrie

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Ikaluzimu

Udumo kuNkulunkulu kweliphezulu,
nokuthula emhlabeni kubantu
abathanda okuhle. Siyakudumisa,
siyakubusisa, siyakuthanda,
siyakudumisa, siyakubonga
ngenkazimulo yakho enkulu, Nkosi
Nkulunkulu, Nkosi yasezulwini, O
Nkulunkulu, Baba onamandla onke.
INkosi uJesu Kristu, iNdodana ezelwe
yodwa, Nkosi Nkulunkulu, iWundlu
likaNkulunkulu, iNdodana kaYise,
ususa izono zomhlaba, sihawukele;
ususa izono zomhlaba, yemukela
umkhuleko wethu; nihlezi
ngakwesokunene sikaBaba.
sihawukele. Ngokuba wena wedwa
ungoNgcwele, wena wedwa
unguJehova, wena wedwa
ungoPhezukonke, UJesu Kristu,
ngoMoya oNgcwele, enkazimulweni
kaNkulunkulu uBaba. Amen.

Butha

Asikhuleke.

Amen.

I-Liturgy yeZwi

Albanian (Shqip)

tona, Dhe na sillni në jetën e
përhershme.

Aminë

Kyrie

Zot, ki mëshirë.

Zot, ki mëshirë.

Krisht, ki mëshirë.

Krisht, ki mëshirë.

Zot, ki mëshirë.

Zot, ki mëshirë.

Gloria

Lavdi Zotit në lartësitë, dhe në
tokë paqe për njerëzit me
vullnet të mirë. Ne ju
lavdërojmë, ju bekojme, ne ju
adhurojmë, ne ju përlevdojmë,
ne ju falënderojmë për lavdinë
tuaj të madhe, Zot Zot, Mbret
qiellor, O Zot, Atë i
Plotfuqishëm. Zoti Jezus Krisht,
Bir i vetëmlindur, Zot Perëndi,
Qengji i Perëndisë, Biri i Atit, ti
heq mëkatet e botës, ki mëshirë
për ne; ti heq mëkatet e botës,
pranoje lutjen tonë; ju jeni ulur
në të djathtën e Atit, ki mëshirë
për ne. Sepse vetëm ti je i
Shenjt, vetëm ti je Zoti, vetëm
ti je Më i Larti, Jezus Krishti, me
Frymën e Shenjtë, në lavdinë e
Perëndisë Atë. Amen.

Mbledh

Le të lutemi.

Amen.

Liturgjia e Fjalës

Zulu (isiZulu)

Ukufundwa kokuqala

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

IHubo Resporial

Ukufundwa kwesibili

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

Izindaba ezinhle

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Ukufundwa kweVangeli elingcwele ngokukaN.

Udumo kuwe, O Nkosi

Ivangeli leNkosi.

Udumo kuwe, Nkosi Jesu Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ngikholwa kuNkulunkulu oyedwa, uBaba uMnimandla onke, umenzi wezulu nomhlaba, yazo zonke izinto ezibonakalayo nezingabonakali.

Ngiyakholwa eNkosini eyodwa uJesu Kristu, iNdodana kaNkulunkulu ezelwe yodwa, ozelwe nguBaba ngaphambi kwayo yonke iminyaka.

uNkulunkulu ovela kuNkulunkulu, Ukukhanya okuvela ekukhanyeni, uNkulunkulu weqiniso ovela kuNkulunkulu weqiniso, ezelwe,

engenziwanga, elingana noYise; zonke zenziwa ngaye. Wehla ezulwini ngenxa yethu thina bantu nensindiso yethu. futhi ngoMoya oNgcwele wenziwa inyama yeNcasakazi uMariya, waba ngumuntu. Ngenxa yethu wabethelwa esiphambanweni

Albanian (Shqip)

Leximi i Parë

Fjala e Zotit.

Faleminderit Zotit.

Psalmi Përgjegjësor

Leximi i Dytë

Fjala e Zotit.

Faleminderit Zotit.

Ungjill

Zoti qoftë me ju.

Dhe me shpirtin tuaj.

Një lexim nga Ungjilli i shenjtë sipas N.

Lavdi ty o Zot

Ungjilli i Zotit.

Lëvduar ty, Zoti Jesu Krisht.

Profesion i besimit

Unë besoj në një Zot, Ati i Plotfuqishëm, krijues i qiellit dhe i tokës, nga të gjitha gjërat e dukshme dhe të padukshme.

Unë besoj në një Zot Jesu Krisht, Biri i vetëmlindur i Perëndisë,

lindur nga Ati para të gjitha shekujve. Zoti nga Zoti, Drita nga Drita, Zoti i vërtetë nga Zoti i vërtetë, të lindura, të pabëra, të njëtrajtshme me Atin;

nëpërmjet tij u bënë të gjitha gjërat. Për ne njerëzit dhe për shpëtimin tonë ai zbriti nga qielli, dhe me anë të Frymës së Shenjtë u mishërua nga Virgjëresha Mari, dhe u bë njeri.

Për hir tonë ai u kryqëzua nën Ponc Pilatin, ai pësoi vdekjen dhe u varros, dhe u ngrit përsëri

Zulu (isiZulu)

ngaphansi kukaPontiyu Pilatu,
wahlushwa ukufa futhi wembelwa,
wabuye wavuka ngosuku
lwesithathu ngokuvumelana
nemiBhalo. Wenyukela ezulwini futhi
uhlezi ngakwesokunene sikaBaba.
Uyobuya futhi ngenkazimulo
ukwahlulela abaphilayo nabafileyo
nombuso wakhe awuyikuba
nakuphela. Ngiyakholwa kuMoya
oNgcwele, iNkosi, umniki-kuphila,
ophuma kuYise neNdodana,
odunyiswa kuYise neNdodana,
owakhuluma ngabaprofethi.
Ngikholelwa eBandleni elilodwa,
elingcwele, lamaKatholika kanye
nelabaphostoli. Ngivuma
uMbhapathizo owodwa
wokuthethelelwa kwezono futhi
ngibheke phambili ekuvukeni
kwabafileyo nokuphila kwezwe
elizayo. Amen.

-Hambi

Umkhuleko wendawo yonke

Siyakhuleka eNkosini.

Nkosi, yizwa umkhuleko wethu.

I-Liturgy of the Eucharist

Umnikelo

Makabongwe uNkulunkulu kuze kube
phakade.

**Khulekani, bazalwane (bazalwane
nodade) ukuthi umhlatshelo wami
nowakho kwamukeleka
kuNkulunkulu, uBaba onamandla
onke.**

Albanian (Shqip)

ditën e tretë në përputhje me
Shkrimet. Ai u ngjit në qiell dhe
është ulur në të djathtën e Atit.
Ai do të vijë përsëri në lavdi për
të gjykuar të gjallët dhe të
vdekurit dhe mbretëria e tij nuk
do të ketë fund. Unë besoj në
Frymën e Shenjtë, Zotin,
dhënësin e jetës, që buron nga
Ati dhe Biri, i cili me Atin dhe
Birin adhurohet dhe lavdërohet,
i cili ka folur nëpërmjet
profetëve. Unë besoj në një
Kishë të vetme, të shenjtë,
katolike dhe apostolike. Unë
rrëfej një Pagëzim për faljen e
mëkateve dhe pres me padurim
ringjalljen e të vdekurve dhe
jetën e botës që do të vijë.
Amen.

I matur

Lutja Universale

I lutemi Zotit.

O Zot, dëgjo lutjen tonë.

Liturgji e Eukaristisë

Ofertë

I bekuar qoftë Zoti përjetë.

**Lutuni, vëllezër (vëllezër dhe
motra), se sakrifica ime dhe e
juaja mund të jetë e
pranueshme për Zotin, Ati i
plotfuqishëm.**

Zulu (isiZulu)

Sengathi iNkosi ingawamukela
umnikelo ezandleni zenu ngenxa
yodumo nenkazimulo yegama lakhe,
kuba kuhle kithi nokuhle kweBandla
lakhe elingwele lonke.

Amen.

Umthandazo we-Ekaristi

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Phakamisani izinhliziyi zenu.

Sibaphakamisela eNkosini.

**Masibonge uJehova uNkulunkulu
wethu.**

Ilungile futhi ilungile.

Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele,

Nkulunkulu Sebawoti. Izulu

nomhlaba kugcwele inkazimulo

yakho. Hosana kweliphezulu.

Ubusisiwe ozayo egameni leNkosi.

Hosana kweliphezulu.

Imfihlakalo yokukholwa.

Simemezela ukufa kwakho, Nkosi,

futhi uvume ukuVuka kwakho uze

ubuye futhi. Noma: Uma sidla lesi

Sinkwa futhi siphuza le ndebe,

simemezela ukufa kwakho, Nkosi,

uze ubuye futhi. Noma: Sisindise,

Msindisi womhlaba, ngokuba

ngesiphambano sakho nokuvuka

kwabafuleyo usikhulule.

Amen.

Umkhosi Wesidlo

**Ngomyalo woMsindisi futhi sakhiwe
ngemfundiso yaphezulu,
singalokotha sithi:**

Albanian (Shqip)

Zoti e pranofte sakrificen ne
duart tuaja per lavdine dhe
lavdine e emrit te tij, per te
miren tone dhe te miren e gjithen
Kishes se tij te shenjte.

Amen.

Lutja Eukaristike

Zoti qofte me ju.

Dhe me shpirtin tuaj.

Ngrini lart zemrat tuaja.

Ne i ngremë ato te Zoti.

**Le te kremtojmë Zotin,
Perëndinë tonë.**

Është e drejtë dhe e drejtë.

I Shenjtë, i Shenjtë, i Shenjtë,

Zoti i ushtrive. Qielli dhe toka

janë plot me lavdine tuaj.

Hosana në më të lartat. Lum ai
që vjen në emër të Zotit.

Hosana në më të lartat.

Misteri i besimit.

Ne shpallim vdekjen tënde, o

Zot, dhe shpalle Ringjalljen

tënde derisa të vini përsëri. Ose:

Kur hamë këtë Bukë dhe pimë

këtë Kupë, ne shpallim vdekjen

tënde, o Zot, derisa të vini

përsëri. Ose: Na shpëto,

Shpëtimtar i botës, sepse me

Kryqin dhe Ringjalljen tënde na
ke liruar.

Amen.

Riti i Kungimit

**Me urdhër të Shpëtimtarit dhe të
formuar nga mësimi hyjnor, ne
guxojmë të themi:**

Zulu (isiZulu)

Baba wethu osezulwini,
malingcweliswe igama lakho;
umbuso wakho mawufike.
mayenziwe intando yakho
emhlabeni njengasezulwini. Siph
namuhla isinkwa sethu semihla
ngemihla; futhi usithethelele
iziphambeko zethu, njengoba nathi
sibathethelela abasonayo; futhi
ungasingenisi ekulingweni; kodwa
usikhulule kokubi.

Siyakhuleka, Nkosi, sikhulule kubo
bonke ububi. ngomusa mawuphe
ukuthula ezinsukwini zethu, ukuthi,
ngosizo lwesihe sakho, singahlala
sikhululekile esonweni futhi
uphephile kukho konke
ukucindezeleka, njengoba silindele
ithemba elibusisiwe nokufika
koMsindisi wethu uJesu Kristu.
Ngombuso, amandla nenkazimulo
kungokwakho manje naphakade.

INkosi uJesu Kristu, owathi
kubaPhostoli bakho: Ukuthula
ngikushiya, ukuthula kwami
ngikunika, ungabheki izono zethu;
kodwa ngokholo lweBandla lakho,
futhi ngomusa uyinike ukuthula
nobunye ngokuvumelana nentando
yakho. Abaphilayo futhi babuse kuz
kuba phakade naphakade.

Amen.

Ukuthula kweNkosi makube nani
njalo.

Futhi ngomoya wakho.

Masinikezane isibonakaliso
sokuthula.

Albanian (Shqip)

Ati ynë, që je në qiej, u
shenjtëroftë emri yt; të vijë
mbretëria jote, u bëftë vullneti
yt në tokë ashtu siç është në
qiell. Na jep bukën tonë të
përditshme sot, dhe na i fal fajet
tona, siç i falim ata që
mëkatojnë kundër nesh; dhe
mos na çoni në tundim, por na
çliro nga e keqja.

Na çliro, o Zot, të lutemi, nga
çdo e keqe, me dashamirësi jepi
paqe në ditët tona, që me
ndihmën e mëshirës sate, ne
mund të jemi gjithmonë të lirë
nga mëkati dhe të sigurt nga
çdo shqetësim, ndërsa presim
shpresën e bekuar dhe ardhjen e
Shpëtimtarit tonë, Jezu Krishtit.
Për mbretërinë, fuqia dhe lavdia
janë tuajat tani dhe
pergjithmone.

Zoti Jezus Krisht, i cili u tha
apostujve tuaj: Paqen po ju lë,
paqen time po ju jap, mos
shikoni mëkatet tona, por në
besimin e Kishës suaj, dhe me
mirësjellje i jep asaj paqe dhe
unitet në përputhje me vullnetin
tuaj. Që jeton dhe mbretëron në
shekuj të shekujve.

Amen.

Paqja e Zotit qoftë me ju
gjithmonë.

Dhe me shpirtin tuaj.

Le t'i ofrojmë njëri-tjetrit shenjën
e paqes.

Zulu (isiZulu)

Mvana kaNkulunkulu, wena osusa izono zomhlaba, sihawukele. Mvana kaNkulunkulu, wena osusa izono zomhlaba, sihawukele. Mvana kaNkulunkulu, wena osusa izono zomhlaba, siphe ukuthula.

Bhekani iWundlu likaNkulunkulu, bhekani osusa izono zomhlaba. Babusisiwe ababizelwe esidlweni seWundlu.

Nkosi, angifanele ukuthi ungene ngaphansi kophahla lwami, kodwa khuluma izwi kuphela futhi umphefumulo wami uzophulukiswa.

Umzimba (iGazi) likaKristu.

Amen.

Asikhuleke.

Amen.

Amasiko Ephetha

Isibusiso

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

UNkulunkulu uSomandla akubusise, uYise, neNdodana, noMoya oNgcwele.

Amen.

Ukuxoshwa

Phumani, iMisa liphelile. Noma: Hambani nishumayeke ivangeli leNkosi. Noma: Hamba ngokuthula, ukhazimulise iNkosi ngokuphila kwakho. Noma: Hamba ngokuthula. Makabongwe uNkulunkulu.

Albanian (Shqip)

Qengji i Perëndisë, ti heq mëkatet e botës, ki mëshirë për ne. Qengji i Perëndisë, ti heq mëkatet e botës, ki mëshirë për ne. Qengji i Perëndisë, ti heq mëkatet e botës, na jep paqe.

Ja Qengji i Perëndisë, ja, ai që heq mëkatet e botës. Lum ata që janë thirrur në darkën e Qengjit.

Zot, nuk jam i denjë se duhet të hysh nën çatinë time, por thuaj vetëm fjalën dhe shpirti im do të shërohet.

Trupi (Gjaku) i Krishtit.

Amen.

Le të lutemi.

Amen.

Përfundimi i riteve

Bekimi

Zoti qoftë me ju.

Dhe me shpirtin tuaj.

Zoti i Plotfuqishëm ju bekoftë, Ati dhe Biri dhe Fryma e Shenjtë.

Amen.

Shkarkimi

Dilni, mesha ka mbaruar. Ose: Shkoni dhe shpallni Ungjillin e Zotit. Ose: Shkoni në paqe, duke përlëvduar Zotin me jetën tuaj. Ose: Shkoni në paqe.

Faleminderit Zotit.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC